


CK70, CK71 Mobile Computer Compliance Insert


Models 1001CP01, 1001CP01U



 Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use. Retain this supplement for future reference.


The users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to this product that are not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

Battery and Power Supply Information

 Caution: For use with Intermec battery pack Model 1001AB01 or 1001AB02 (P/N 318-046-001) only. See battery instructions. For power supply, use Intermec Model 9001AE02 (P/N 851-094-xx2) or Model 9002AX02 (P/N 852-071-xx2). No user-serviceable parts. Charge only in Intermec Models 1001CP01, 1001CP01U or with bases 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04, or 1002UU05 using 1002UC01 or 1002UD01 adapters. Use of incorrect charger may present a risk of fire or explosion.

Laser Compliance and Precaution

The 1001CP01 and 1001CP01U are registered with the CDRH as a Class II LASER Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-670 nm.

 Caution: There are no user serviceable parts inside the 1001CP01 or 1001CP01U. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-670 nm.

Note: There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the 1001CP01 or 1001CP01U.




Laser and Imager Compliance and Precaution

This product complies with the following standards for laser safety:


- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 2 (1 mW, 630-670 nm)
- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 1 LED Product (imaging options only, no laser label)

If applicable, this product will be provided with a set of laser safety labels illustrated on the last page (s) of this document. If the proper label language is not installed on the device, locate and apply the appropriate label over the existing label.

 注意：此標誌表示使用者應在使用前先閱讀所有隨附的文件。請保留這份補充材料，以備日後參考。

本產品使用者注意，請使用經 Intermec Technologies Corporation 認可的配件和周旁設備。如果使用 Intermec Technologies Corporation 建議之外的配件，或未經其認可對本產品進行更改，可能會導致本產品的相容性無效，以及使用者無權操作設備。

電池與電源資訊


 注意：僅適用於 1001AB01 或 1001AB02 型 (P/N 318-046-001) 電池。請參閱電池指示。請使用 Intermec 9001AE02 型 (P/N 851-094-xx2) 或 9002AX02 型 (P/N 852-071-xx2) 電源。無使用者可自行維修之零件。
只能使用 Intermec 1001CP01、1001CP01U 型，或使用 1002UC01 或 1002UD01 配接器的底座 1002UU01、1002UU02、1002UU03、1002UU04 或 1002UU05 型充電器進行充電。不當使用充電器可能會引起火災或爆炸。

雷射和影像感應器之相容性與安全措施

本產品符合以下雷射安全標準：

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 2 (1 mW, 630-670 nm)
- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 1 LED 產品 (僅有影像感應選項，無雷射標籤)

如果適用，本產品將附隨一組雷射安全標籤，其說明位於本文件最後一頁 (幾頁)。如果裝置上沒有貼適當的標籤語言，請找到適當的標籤，然後將其置於現有的標籤上面。

 Attention: Cette marque indique que l'utilisateur doit lire toute la documentation incluse avant l'utilisation. Conservez ce supplément pour référence future.

Les utilisateurs de ce produit sont mis en garde contre l'utilisation d'accessoires et de périphériques qui ne sont pas approuvés par Intermec Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés, ou des modifications à ce produit qui ne sont pas approuvées par Intermec Technologies Corporation, peuvent annuler la conformité de ce produit et avoir comme résultat la perte de l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Information sur les piles et le bloc d'alimentation



Attention: Pour utilisation avec le bloc-piles Intermec 1001AB01 ou 1001AB02 (n°/p 318-046-001) exclusivement. Voir les instructions pour les piles. Pour le bloc d'alimentation CA, utiliser le modèle Intermec 9001AE02 (n°/p 851-094-xx2) ou le modèle 9002AX02 (n°/p 852-071-xx2). Aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Pour charger, utiliser uniquement les modèles Intermec 1001CP01, 1001CP01U ou les bases 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04 ou 1002UU05 avec les adaptateurs 1002UC01 ou 1002UD01. L'utilisation d'un chargeur inapproprié présente un risque d'incendie ou d'explosion.

Conformité et précautions pour l'utilisation du laser

Le 1001CP01 et le 1001CP01U sont enregistrés auprès du CDRH à titre de produit au laser de Classe II (21 CFR sous-chapitre J, partie 1040). La sortie maximale de ce produit est de 1 mW à 630-670 nm.



Attention: Le 1001CP01 et le 1001CP01U ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que ce qui est spécifié aux présentes, peut présenter une exposition dangereuse à la lumière laser d'une intensité allant jusqu'à 1 mW à 630-670 nm.

Remarque: Il n'y a pas de contrôles ou d'ajustements fournis pour le fonctionnement ou l'entretien périodique du 1001CP01 et du 1001CP01U.

Conformité et précautions pour l'utilisation du laser et de l'imageur

Ce produit est conforme aux normes suivantes visant la sécurité quant au laser:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 2 (1 mW, 630-670 nm)
 - IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Produit DEL Classe 1 (options imagerie seulement, aucune étiquette laser)
- Lorsque cela est applicable, ce produit est fourni avec un jeu d'étiquettes de sécurité pour le laser, lesquelles sont illustrées à la ou aux dernières pages du présent guide. Si l'étiquette n'est pas affichée dans la langue appropriée sur le dispositif, localiser et apposer l'étiquette appropriée par-dessus l'étiquette existante.



Vorsicht: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch alle mitgelieferten Unterlagen lesen soll. Diese Ergänzung muss zur zukünftigen Bezugnahme aufgehoben werden.

Die Benutzer dieses Produkts werden darauf hingewiesen, nur Zubehörteile und Peripheriegeräte zu verwenden, die von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind. Falls nicht empfohlene Zubehörteile verwendet oder an diesem Produkt Änderungen vorgenommen werden, die nicht von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind, kann dadurch die behördliche Konformität des Produkts verletzt werden und der Benutzer die Berechtigung zur Verwendung des Geräts verlieren.

Informations über Batterie und Stromversorgung



Vorsicht: Nur zum Gebrauch mit Intermec Akkusatz Modell 1001AB01 oder 1001AB02 (Bestellnr. 318-046-001). Siehe Batterieanweisungen. Als Netzteil Intermec-Modell 9001AE02 (Bestellnr. 851-094-xx2) oder Modell 9002AX02 (Bestellnr. 852-071-xx2) verwenden. Enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

Nur in Intermec-Modellen 1001CP01, 1001CP01U oder mit Sockeln 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04 oder 1002UU05 mit Adaptern 1002UC01 oder 1002UD01 laden. Bei inkorrekt Verwendung des Ladegeräts besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

Laser- und Imager-Konformität und Vorsichtverkehrungen

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Standards für Lasersicherheit:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Klasse 2 (1 mW, 630-670 nm)
 - IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : LED-Produkt der Klasse 1 (nur Imaging-Optionen, kein Laser-Etikett)
- Sofern zutreffend, wird dieses Produkt mit einem Satz Laser-Sicherheitsetiketten geliefert, die auf der/den letzten Seite(n) dieser Unterlage abgebildet sind. Wenn am Gerät keine Etiketten in der erforderlichen Sprache vorhanden sind, das entsprechende Etikett aufsuchen und über dem vorhandenen anbringen.

התראה: סימון זה מציין שעל המשתמש לקרוא את כל התיעוד המצורף לפני השימוש. שמור נספח זה לעיון בעתיד.



משתמשי מוצר זה מזהרים להשתמש באביזרים וציוד יקיפי המאושרים על-ידי Intermec Technologies Corporation. השימוש באביזרים אחרים מאלה המומלצים או שינויים במוצר זה שאינם מאושרים על-ידי Intermec Technologies Corporation, עלולים לבטל את התאימות של מוצר זה ועלולים לשלול את הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד.

מידע על סוללה ואספקת חשמל

התראה: לשימוש עם מארז סוללות Intermec מדגם 1001AB01 או 1001AB02 (מק"ט 318-046-001) בלבד. עיין בהוראות של הסוללה. עבור ספק זרם, השתמש ב- Intermec מדגם 9001AE02 (מק"ט 851-094-xx2) או דגם 9002AX02 (מק"ט 852-071-xx2). אין חלקים המיועדים לטיפול המשתמש.

יש לטעון אך ורק בדגמי Intermec 1001CP01, 1001CP01U או עם בסיסים 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04, 1002UU05 באמצעות מתאמים 1002UC02 או 1002UD02. שימוש במטען לא מתאים עלול לגרום לסכנתשריפה או התפוצצות.



תאימות ואמצעי זהירות לייזר וסורק

צורף זה תואם לתקנים הבאים של ביטחון לייזר:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Class 2 (1 mW, 630-670 nm)
- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : מוצר LED Class 1 (אפשרויות דימות בלבד, ללא מדבקת לייזר)

גם יש, מוצר זה יסופק עם ערכה של מדבקות ביטחון לייזר המתארות בעמודים האחרונים של מסמך זה. אם שפת המדבקה המתאימה אינה זודבקה על המכשיר, אתר והדבק את המדבקה המתאימה על התווית הקיימת.



주의 : 이 표시는 사용자가 제품을 사용하기 전에 포함된 모든 문서를 읽어야 함을 나타냅니다 . 향후 참고를 위해 본 자료를 보관하십시오 .

Intermec Technologies Corporation 에서 승인한 부속품 및 주변 기기를 사용하는 본 제품의 사용자는 주의 를 기울여야 합니다 . 권 장되지 않은 부속품을 사용하거나 Intermec Technologies Corporation 의 승인 없이 본 제품을 변경할 경우 , 본 제품의 보증이 무효 화되거나 장비 조작에 대한 사용자의 권한이 박탈될 수 있습니다 .

배터리 및 전원 공급 정보



주의 : Intermec 배터리 팩 모델 1001AB01 또는 1001AB02 (P/N 318-046-001) 만 사용하십시오 . 배터리 안내서를 참조하 십시오 . 전원 공급의 경우 , Intermec 모델 9001AE02 (P/N 851-094-xx2) 또는 모델 9002AX02 (P/N 852-071-xx2) 를 사 용하십시오 . 사용자 서비스 가능한 부품이 없습니다 .

1002UC01 또는 1002UD01 어댑터를 이용하여 Intermec 모델 1001CP01, 1001CP01U 에서 충전하거나 배이스 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04, 또는 1002UU05 로만 충전하십시오 . 다른 충전기를 사용할 경우 화재 또 는 폭발의 위험이 있습니다 .

레이저 및 이미지 프로그램 준수 유의사항

이 제품은 LED 안전에 대한 다음 표준을 준수합니다 :

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : 클래스 2 (1 mW, 630-670 nm)
 - IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : 클래스 1 LED 제품 (이미징 옵션 전용, 레이저 라벨 없음)
- 적용 가능한 경우 , 이 제품은 이 문서의 마지막 장에 설명되는 레이저 안전 라벨과 함께 제공될 것이다 . 만약 적합한 라벨 언어가 장 치에 설치되어 있지 않으면 , 적합한 라벨을 기존의 라벨 위에 덮어 붙이십시오 .



Cuidado: Esta identificación indica que el usuario debe leer toda la documentación fornecida antes de usar el producto. Guarde esse suplemento para referências futuras.

Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermec Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermec Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.

Informações sobre bateria e fonte de alimentação



Cuidado: Para uso exclusivamente com o pacote de baterias Intermec Modelo 1001AB01 ou 1001AB02 (P/N 318-046-001). Veja as instruções de bateria. Para fonte de alimentação, use o Intermec Modelo 9001AE02 (P/N 851-094-xx2) ou Modelo 9002AX02 (P/N 852-071-xx2). Este equipamento não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário.

Carregue apenas em Modelos Intermec 1001CP01, 1001CP01U ou com bases 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04 ou 1002UU05 usando adaptadores 1002UC01 ou 1002UD01. O uso de um carregador incorreto pode gerar risco de incêndio ou explosão.

Normas e precauções para dispositivo laser ou de captura de imagens

Este produto está em conformidade com as seguintes normas de segurança de laser:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Classe 2 (1 mW, 630-670 nm)
 - IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Produto de LED Classe 1 (opções de imagem apenas, sem etiqueta de laser)
- Se aplicável, este produto será fornecido com um conjunto de etiquetas de segurança de laser ilustrada na(s) última(s) página(s) deste documento. Se a etiqueta no idioma correto não estiver afixada no dispositivo, localize e afixe a etiqueta apropriada sobre a etiqueta existente.



Предупреждение: Эта пометка означает, что пользователь должен прочитать всю прилагаемую документацию, прежде чем начинать работу. Сохраните это дополнение для последующих справок.

Пользователи этого изделия предупреждаются, что они должны использовать принадлежности и периферийные устройства, утвержденные Intermec Technologies Corporation. Использование принадлежностей, не являющихся рекомендованными, или внесение в это изделие изменений, не утвержденных Intermec Technologies Corporation, может сделать изделие не соответствующим требованиям и привести к утрате пользователем права использовать данное оборудование.

Сведения о батареях и источниках питания



Предупреждение: Только для использования с батарейным источником питания Intermec 1001AB01 или 1001AB02 (изд. № 318-046-001). См. инструкции к батарейкам. В качестве источника питания используйте Intermec 9001AE02 (изд. № 851-094-xx2) или 9002AX02 (изд. № 852-071-xx2). Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют.

Заряжайте только в моделях Intermec 1001CP01, 1001CP01U, или с базовыми блоками 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04 или 1002UU05 через адаптеры 1002UC01 или 1002UD01. Использование неподходящего зарядного устройства сопряжено с опасностью возгорания или взрыва.

Соответствие требованиям безопасности для лазеров и формирователей изображения

Данное изделие соответствует следующим стандартам безопасности лазеров:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05: класс 2 (1 мВ, 630-670 нм)
- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05: СИД класса 1 (только формирование изображений, без лазерных наклеек)

Если это применимо, данное изделие будет снабжено комплектом наклеек с требованиями безопасности для лазеров (см. последние страницы настоящего документа). Если на устройстве отсутствует наклейка на нужном языке, найдите нужную наклейку и поместите ее поверх существующей.



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso. Retenga este suplemento para referencia futura.

Se advierte a los usuarios de este producto que usen accesorios y periféricos aprobados por Intermec Technologies Corporation. El uso de accesorios aparte de los recomendados, o los cambios a este producto que no sean aprobados por Intermec Technologies Corporation, pueden dejar nulo el cumplimiento de este producto y provocar la pérdida de la autoridad del usuario para operar el equipo.

Información de la batería y fuente de alimentación



Precaución: Para usarse solamente con la batería Intermec Modelo 1001AB01 ó 1001AB02 (P/N 318-046-001). Vea las instrucciones de la batería. Para la fuente de alimentación, use los modelos Intermec 9001AE02 (P/N 851-094-xx2) o 9002AX02 (P/N 852-071-xx2). No hay piezas a las cuales pueda dar servicio el usuario.

Se carga solamente con los modelos Intermec 1001CP01, 1001CP01U o con las bases 1002UU01, 1002UU02, 1002UU03, 1002UU04 ó 1002UU05 usando adaptadores 1002UC01 ó 1002UD01. El uso del cargador incorrecto puede presentar un riesgo de incendio o explosión.

Cumplimiento y precaución acerca del láser y del generador de imágenes

Este producto cumple con los siguientes estándares para la seguridad del láser:

- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Clase 2 (1 mW, 630-670 nm)
- IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2008-05 : Producto Clase 1 LED (solamente opciones de imagenología, no etiqueta de láser)

Si corresponde, este producto se entrega con un juego de etiquetas de seguridad láser ilustradas en la última(s) página(s) de este documento. Si no está instalada la etiqueta en el idioma adecuado en el dispositivo, localice y aplique la etiqueta correspondiente sobre la existente.

For Users Within North and South America

FCC Digital Emissions Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the radio or television receiving antenna.
- Increase the separation between the computer equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the radio or television receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio television technician for help.

Canadian Digital Apparatus Compliance

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

802.11 Radio Precaution Statement



Caution: Users are responsible for configuring the channels of operation that comply with their country regulatory standards. A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions detailed within the Access Point installation manual.



Caution: 802.11a wireless LAN 5.15 to 5.25 GHz (5 GHz radio channels 34 to 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.

Radiation Exposure Statement

Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information



Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment. To find RF exposure information, go to www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** or **CK71** > **Manuals** tab and then scroll down to **Regulatory Information**.

À l'attention des utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

Conformité aux normes canadiennes sur les appareils numériques

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

802.11 Énoncé de mise en garde radio



Attention: Il incombe aux utilisateurs de configurer les canaux de fonctionnement de manière à ce qu'ils se conforment aux normes réglementaires de leur pays. L'administrateur d'un réseau sans fil doit revoir les restrictions de fonctionnement indiquées en détail au manuel d'installation du point d'accès.



Attention: 802.11a L'utilisation du LAN sans fil 5,15 à 5,25 GHz (canaux radio de 5 GHz de 34 à 48) est restreinte à l'intérieur afin de réduire l'interférence dommageable au fonctionnement des systèmes mobiles par satellite (SMS) partageant les mêmes canaux.

Énoncé sur l'exposition aux radiations

Information sur l'exposition aux ondes radioélectriques et sur le débit d'absorption spécifique (DAS)



Avertissement: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique (RF) établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), le Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), bulletin 65, la norme CNR-102 d'Industrie Canada et le règlement CENELEC.

L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement. Pour obtenir de l'information sur l'exposition aux RF, aller à www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** ou **CK71** > onglet **Manuals**, puis faire défiler le curseur de la page jusqu'à **Regulatory Information**.

Para usuários nas Américas do Norte e do Sul

Declaração de precaução de rádio 802.11



Cuidado: Os usuários são responsáveis pela configuração dos canais de funcionamento que atendem aos padrões regulatórios dos seus países. Um administrador de rede sem fio deve analisar as restrições operacionais detalhadas no manual de instalação do ponto de acesso.



Cuidado: A LAN sem fio 802.11a de 5,15 a 5,25 GHz (rádio de 5 GHz com canais 34 a 48) é para uso restrito a operações em ambientes fechados para reduzir a interferência prejudicial a operações de Sistema de Satélite Móvel (MSS) de co-canais.

Declaração de exposição à radiação

Informações sobre Exposição às Ondas de Rádio e Taxa de Absorção Específica (SAR)



Atenção: Este equipamento está em conformidade com os limites da International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), da IEEE C95.1, da Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, da Canada RSS-102 e da CENELEC para exposição à radiofrequência (RF).

O uso de antenas e acessórios não autorizados pode anular a conformidade deste produto e resultar em exposição a níveis de radiofrequência superiores aos limites estabelecidos para este equipamento. Para encontrar informações sobre exposição à radiofrequência, vá para www.intermec.com > **Products** (Produtos) > **Computers** (Computadores) > **Handheld Computers** (Computadores portáteis) > **CK70** ou **CK71** > **Manuals** (Manuais) e role para baixo até **Regulatory Information** (Informações Regulatórias).

Para usuarios dentro de América del Norte y del Sur



Precaución: Los sistemas, dispositivos o productos que utilicen las bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico de uso libre materia del presente Acuerdo, no deberán provocar interferencias perjudiciales a equipos de usuarios que cuenten con permiso o concesión, en cuyo caso deberán cesar su operación hasta que se eliminen las mismas. Asimismo, no tendrán protección contra interferencias provenientes de dichos equipos o de otros que se encuentren debidamente homologados.

Declaración de precaución de radio 802.11



Precaución: Los usuarios son responsables de configurar los canales de operación para cumplir con los estándares reglamentarios de su país. Un Administrador de la red inalámbrica debe revisar las restricciones operativas detalladas dentro del manual de instalación de Access Point.



Precaución: La red LAN 802.11a inalámbrica 5.15 a 5.25 GHz (radiocanales de 5 GHz 34 a 48) está restringida a las operaciones en interiores para reducir la interferencia dañina a operaciones de co-canal del Sistema Móvil Satelital (Mobile Satellite System, MSS).



Precaución: El uso en Chile de la red LAN 802.11bg inalámbrica 2.40 a 2.4835 GHz (radiocanales de 2.4 GHz 1 a 13) está restringido a las operaciones en interiores.



Precaución: El uso en Chile de la red LAN 802.11a inalámbrica 5.15 a 5.35 GHz (radiocanales de 5 GHz 34 a 64) y 5.725 a 5.85 GHz (radiocanales de 5 GHz 149 a 165) está restringido a las operaciones en interiores.

Declaración de exposición a la radiación

Información de la exposición a ondas de radio y tasa de absorción específica (SAR)



Advertencia: Este equipo cumple con los límites de la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), IEEE C95.1, la Oficina de Ingeniería y Tecnología de la Comisión Federal de Comunicaciones (OET) [Boletín 65], Canadá RSS-102, y de CENELEC referentes a la exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF).

El uso de antenas y accesorios no autorizados puede anular el cumplimiento de este producto y puede causar exposiciones de RF más allá de los límites establecidos para este equipo. Para buscar información de exposición a RF, visite www.intermec.com y vea la ficha > **Products** [Productos] > **Computers** [Computadoras] > **Handheld Computers** [Computadoras de mano] > **CK70** o **CK71** > **Manuals** [Manuales] y luego desplácese hacia abajo hasta **Regulatory Information** [Información de reglamentaciones].

For Users Outside North and South America

R&TTE Declaration

Intermec Technologies Corporation declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of R&TTE Directive (1999/5/EC).

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 893
- ETSI EN 301 489
- EN 60950-1



This product is marked with this logo and uses radio frequency bands that are harmonized throughout the European Community and others as noted in the table below:

802.11 Radio Precaution Statement



Caution: 802.11a Wireless LAN 5.15 to 5.35 GHz is limited to indoor use only.

802.11a Radio Mode: The following table indicates the areas of intended use of the equipment and any known restrictions as defined in ERC/REC 7003E 2009:03, Annex 3 Band B and C.

The transmitter module's output power is 17 mW EIRP. The products using this module are intended for business and industrial environments. They should not be used in residential environments and by children.

Note: Dynamic Frequency Selection and Transmit Power Control are required in the 5250 to 5350 MHz and 5470 to 5725 MHz frequency range.

EU Country of Intended Use	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Austria	X				
Belgium	X				
Cyprus	X				
Czech Republic	X				
Denmark	X				
Estonia	X				
Finland	X				
France	X			X	5150 to 5350 MHz has limited implementation. 5470 to 5725 MHz Relevant+ provisions for the implementation of DFS mechanism described in ETSI standard EN 301 893 V1.3.1 and subsequent versions.
Germany	X				
Greece	X				
Hungary	X				
Ireland	X				5150 to 5350 MHz has limited implementation.
Italy	X			X	For private use, a general authorization is required if WAS/RLAN's are used outside premises. For public use, a general authorization is required.
Latvia	X				
Lithuania	X				
Luxembourg	X				General authorization required for network and service supply.
Malta	X				
The Netherlands	X				
Poland	X				
Portugal	X				
Slovakia	X				
Slovenia	X				
Spain	X				
Sweden	X				
United Kingdom	X				

Non-EU Country of Intended Use	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Iceland	X				
Liechtenstein	X				
Norway	X				
Switzerland	X				

Bluetooth and 802.11b/g Radio Mode: The transmitter output power is 53 mW EIRP. The following table indicates the areas of intended use of the equipment and any known restrictions. (Revision ERC/REC 7003E 2009:03, Annex 3 Band A).

EU Country of Intended Use	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Austria	X				
Belgium	X				
Cyprus	X				
Czech Republic	X				
Denmark	X				
Estonia	X				
Finland	X				
France	X			X	Outdoor operation restricted to less than 10 mW EIRP in 2454 MHz to 2483.5 MHz band.
Germany	X				
Greece	X				
Hungary	X				
Ireland	X				
Italy	X			X	For private use, a general authorization is required if WAS/RLAN's are used outside premises. For public use, a general authorization is required.
Latvia	X				
Lithuania	X				
Luxembourg	X				General authorization required for network and service supply.
Malta	X				
The Netherlands	X				
Poland	X				
Portugal	X				
Slovakia	X				
Slovenia	X				
Spain	X				
Sweden	X				
United Kingdom	X				

Non-EU Country of Intended Use	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Iceland	X				
Liechtenstein	X				
Norway	X				This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund.
Switzerland	X				

RF Radiation Exposure Statement

This product meets the RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

Specific Absorption Rate (SAR)

Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information



Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment. To find RF exposure information, go to www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** or **CK71** > **Manuals** tab and then scroll down to **Regulatory Information**.

北美洲和南美洲以外的使用者專用

802.11 無線電安全措施聲明



注意：802.11a 無線 LAN 5.15 到 5.35 GHz 僅限於室內使用。

RF 輻射暴露聲明

如果與專門為本產品設計并提供的 Intermec 配件配合使用，則本產品符合 RF 暴露的規定。如果使用其他配件，則無法確保符合 RF 暴露的規定。

電磁波能量吸收比 (SAR)

無線電暴露及電磁波能量吸收比 (SAR) 的資訊



警告：本裝置符合國際非電離輻射保護委員會 (ICNIRP)、IEEE C95.1、美國聯邦通信委員會工程技術署 (OET) Bulletin 65、加拿大 RSS-102 和 CENELEC 規定的無線電頻率 (RF) 輻射暴露限制。

未經許可而使用天線及其配件，可能會導致本產品的相容性無效，同時還可能會導致 RF 暴露超出對本裝置作出的限制。要查找 RF 暴露資訊，請造訪 www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** or **CK71** > **Manuals** 標籤，然後向下捲動至 **Regulatory Information**。

À l'attention des utilisateurs à l'extérieur de l'Amérique du Nord et du Sud

Déclaration R&TTE

Intermec Technologies Corporation déclare ce dispositif conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive R&TTE (1999/5/EC).

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 893
- ETSI EN 301 489
- EN 60950-1



Ce produit porte ce logo et utilise des bandes de fréquence radio harmonisés pour l'ensemble de la Communauté européenne et d'autres pays, comme indiqué au tableau ci-dessous.

802.11 Énoncé de mise en garde radio



Attention: 802.11a L'utilisation du LAN sans fil 5,15 à 5,35 GHz est limitée à l'intérieur seulement.

802.11a Mode radio: Le tableau suivant indique les restrictions connues par région d'utilisation telles que définies à la norme ERC/REC 7003E 2009:03, Annexe 3 Bande B et C.

La puissance de sortie du module de l'émetteur est de 17 mW PIRE. Les produits utilisant ce module sont conçus pour les environnements d'affaire et industriels. Ils ne doivent pas être utilisés dans des environnements résidentiels et par les enfants.

Remarque: La sélection de la fréquence dynamique et le contrôle de la puissance émise sont requis sur la bande de fréquence de 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz.

Pays de l'EU où il sera utilisé	Oui	No	Licence requise	Restrictions	Détails
France	X			X	La mise en service du 5150 à 5350 MHz est limitée. 5470 à 5725 MHz pertinentes+ dispositions pour la mise en service de mécanismes DFS décrits à la norme ETSI EN 301 893 V1.3.1 et versions subséquentes.

Bluetooth et mode radio 802.11b/g: La puissance de sortie de l'émetteur est de 53 mW PIRE. Le tableau suivant indique les restrictions connues par région d'utilisation. (Révision ERC/REC 7003E 2009:03, Annexe 3 Bande A).

Pays de l'EU où il sera utilisé	Oui	No	Licence requise	Restrictions	Détails
France	X			X	Utilisation à l'extérieur restreinte à moins de 10 mW PIRE sur la bande 2454 MHz à 2483,5 MHz.

Énoncé sur l'exposition aux radiations de RF

Ce produit est conforme aux directives sur l'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Intermec fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives sur l'exposition aux RF.

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Information sur l'exposition aux ondes radioélectriques et sur le débit d'absorption spécifique (DAS)



Avertissement : Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique (RF) établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), le Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), bulletin 65, la norme CNR-102 d'Industrie Canada et le règlement CENELEC.

L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement. Pour obtenir de l'information sur l'exposition aux RF, aller à www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** ou **CK71** > onglet **Manuals**, puis faire défiler le curseur de la page jusqu'à **Regulatory Information**.

Für Benutzer außerhalb von Nord- und Südamerika

R&TTE-Erklärung

Intermec Technologies Corporation erklärt hiermit, dass dieses Gerät die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der R&TTE-Direktive (1999/5/EC) erfüllt.

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 893
- ETSI EN 301 489
- EN 60950-1



Dieses Produkt wird mit diesem Logo vertrieben und verwendet Funkfrequenzbänder, die in der Europäischen Gemeinschaft harmonisiert sind.

Vorsichtsmaßnahmen für 802.11 Funk



Vorsicht: 802.11a Drahtlos-LAN 5,15 bis 5,35 GHz ist auf den Gebrauch in Gebäuden beschränkt.

Angabe zur HF-Strahlenbelastung

Dieses Produkt erfüllt Richtlinien für HF-Belastungen, wenn es gemeinsam mit den Intermec-Zubehörteilen verwendet wird, die für dieses Produkt vorgesehen sind bzw. mit diesem mitgeliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörteile kann dazu führen, dass das Gerät den Richtlinien für HF-Belastung nicht mehr entspricht.

Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Informationen über Strahlenbelastung und spezifische Absorptionsrate (SAR)



Warnung: Dieses Gerät hält die Grenzwerte für Belastung durch Funkstrahlung (HF) gemäß der International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Kanada RSS-102 und CENELEC ein.

Der Einsatz von nicht zugelassenen Antennen und Zubehörteilen kann die Konformität nichtig machen und zu HF-Aussetzung in größerem Ausmaß führen als für dieses Gerät zulässig ist. Informationen für HF-Aussetzung sind unter www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** oder **CK71** > Registerkarte „Manuals“ und anschließender Bildlauf nach unten zu „Regulatory Information“ zu finden.

למשתמשים מחוץ לצפון ודרום אמריקה

הצרת אמצעי זהירות לרדיו 802.11

התראה: רשת LAN 802.11 אלחוטית של 5.15 עד 5.35 GHz מוגבלת לשימוש במקום סגור בלבד.



הצרת חשיפה לקרינה של RF

מוצר זה עונה על הנחיות החשיפה לתדר רדיו (RF), בעת השימוש עם אביזרי Intermec המצורפים למוצר זה או מתוכננים עבורו. שימוש באביזרים אחרים עשוי שלא להבטיח תאימות עם ההנחיות לחשיפה לתדר רדיו.

Specific (קצב ספיגה ספציפי - SAR)
מידע על חשיפה לגלי רדיו וקצב ספיגה ספציפי (SAR)

אזהרה: ציד זה תואם למגבלות (ICNIRP) International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, IEEE C95.1, Canada RSS-102, ו-CENELEC לחשיפה לקרינת תדר רדיו (RF).



שימוש באנטנות ובאביזרים שאינם מאושרים עשוי לבטל את התאימות של מוצר זה ועלול לגרום לחשיפה ל-RF, מעבר למגבלות שנקבעו עבור ציד זה. למידע על חשיפה לתדר רדיו (RF), עבור לאתר www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK71** > הכרטיסיה **Manuals** (מדריכים) וגולל מטה אל **Regulatory Information** (מידע תקינה).

북미 및 남미 지역 이외의 사용자용

해당무선설비기기는 운용 중 전파혼신가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

802.11 라디오 주의 사항



주의 : 802.11a 무선 LAN 5.15 ~ 5.35 GHz 는 실내 사용으로만 제한됩니다 .

RF 복사 노출 설명서

본 제품과 함께 사용할 수 있도록 공급되거나 지정된 Intermec 부속품과 함께 사용할 경우 본 제품은 RF 노출 지침 사항을 준수합니다 . 다른 부속품과 사용할 경우 FCC RF 노출 지침 사항에 대한 준수가 보장되지 못할 수도 있습니다 .

전자파 인체 흡수율 (SAR)

전파 노출 및 전자파 인체흡수율 (SAR) 정보



경고 : 본 장비는 비전리 방사선 보호 (ICNIRP) 에 대한 국제위원회 , IEEE C95.1, 미국 연방 통신 위원회의 엔지니어링 및 기술사무소 (OET) 간행물 65, 캐나다 RSS-102 및 무선 주파수 (RF) 복사의 노출에 대한 CENELEC 한도를 준수합니다 .

공인되지 않은 안테나 및 부속품을 사용하면 본 제품의 규정 준수 여부를 무효화시키고 본 장비에 대해 수립된 한도를 벗어나는 RF 노출을 유발할 수 있습니다 . RF 노출에 대한 정보를 보시려면 , www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** 또는 **CK71** > **Manuals** tab 으로 가신 다음 규정 정보 (Regulatory Information) 를 스크롤 다운하십시오 .

Для пользователей вне Северной и Южной Америки

Заявление о радиобезопасности согласно спецификации 802.11



Предупреждение: Использование беспроводных локальных сетей 5,15 – 5,25 ГГц, соответствующих 802.11a, допускается только в помещениях.

Заявление о соответствии требованиям в отношении ВЧ излучения

Данное изделие, при использовании с поставляемыми или предназначенными для него принадлежностями производства Intermec, удовлетворяет ограничениям на воздействие высокочастотного излучения. При использовании других принадлежностей соответствие ограничениям на ВЧ излучение не гарантируется.

Удельный коэффициент поглощения (SAR)

Информация о воздействии радиоволн и удельном коэффициенте поглощения (SAR)



Предостережение: Настоящее оборудование соответствует пределам воздействия высокочастотного (ВЧ) облучения, установленным Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP), IEEE C95.1, Биulletенем 65 технического управления (OET) Федеральной комиссии США по связи, стандартом RSS-102 (Канада) и CENELEC.

Использование не разрешенных антенн и принадлежностей может нарушить соответствие этого продукта и привести к ВЧ облучению, выходящему за пределы, установленные для этого оборудования. Чтобы найти информацию по ВЧ излучению, зайдите на сайт www.intermec.com > **Products** > **Computers** > **Handheld Computers** > **CK70** или **CK71** > **Manuals** и прокрутите до **Regulatory Information** (Нормативная информация).



CAUTION
CLASS 2 LASER LIGHT WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.
 IEC 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM
 CLASS 2 LASER PRODUCT 1mW 630 - 680nm



SIMPLIFIED CHINESE
小心 打开时有第2类激光辐射 不要注视激光束
 光辐射 不要注视激光束
 IEC 60825-1 : 2007
激光 不要注视激光束
 第2类激光产品 1mW 630 - 680nm



NO LASER

中文
 (Traditional Chinese)

小心 打開時有第2類激光辐射 勿注視激光束
 光辐射 勿注視激光束
 IEC 60825-1 : 2007
激光 勿注視激光束
 第2類激光產品 1mW 630 - 680nm

DEUTSCH
 (German)

VORSICHT
 KLASSE 2 LASERLICHT, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
 IEC 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LASERLICHT NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN
 LASER KLASSE 2 1mW 630 - 680nm

한국어
 (Korean)

경고 2급 레이저 제품 개봉시 주의. 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오. IEC 60825-1 : 2007
제품에서 발산하는 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오.
 2급 레이저 제품 1mW 630 - 680nm

РУССКИЙ
 (Russian)

ОСТОРОЖНО
 КЛАСС 2 В ОТКРЫТОМ ОТВЕРСТИИ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. НЕ СМОТРИТЕ В ПУЧОК.
 IEC 60825-1 : 2007
ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ НЕ СМОТРИТЕ В ПУЧОК
 ИЗДЕЛИЕ ЛАЗЕР КЛАСС 2 1mW 630 - 680nm

עברית
 (Hebrew)

התראה
 קרן לייזר CLASS 2 בעת פתיחה. אסור להביט ישירות בקרן.
 IEC 60825-1 : 2007
קרן לייזר - אסור להביט ישירות בקרן.
 מוצר לייזר CLASS 2 1mW 630 - 680nm

SUOMI
 (Finnish)

VAROIVATTAESSA
 LUOKAN 2 OLET ALLTIINA LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ TUJUJOTA SÄTEESEEN.
 IEC 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
VARA LASERSÄTELYÄ ÄLÄ TUJUJOTA SÄTEESEEN
 LUOKAN 2 LASER LAITE 1mW 630 - 680nm

ITALIANO
 (Italian)

ATTENZIONE
 CLASSE 2 LUCE LASER IN CASO DI APERTURA, NON FISSARE IL FASCIO.
 CEI 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LUCE LASER NON FISSARE IL FASCIO
 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 1mW 630 - 680nm

NORSKA
 (Norwegian)

ADVARSEL
 KLASSE 2 LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. STIRR IKKE INN I STRÅLEN.
 IEC 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LASERSTRÅLING STIRR IKKE INN I STRÅLEN
 KLASSE 2 LASER PRODUKT 1mW 630 - 680nm

ESPAÑOL
 (Spanish)

¡CUIDADO!
 CATEGORIA 2 LUZ LASER AL ABRIR. ¡NO MIRE HACIA EL RAYO!
 CEI 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LUZ LASER ¡NO MIRE HACIA EL RAYO!
 CATEGORÍA 2 PRODUCTO LASER 1mW 630 - 680nm

FRANÇAIS
 (French)

ATTENTION
 CLASSE 2 LUMIERE LASER EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
 CEI 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LUMIERE LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU
 APPAREIL À RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 2 LUOKAN 2 LASER LAITE 1mW 630 - 680nm

日本語
 (Japanese)

注意 クラス2開いた時レーザー光線。ビームをのぞきこまないこと。 IEC 60825-1 : 2007
レーザー光ビームをのぞきこまないこととクラス2レーザー製品(最大出力1mW)(波長630-680nm)

PORTUGUÊS
 (Portuguese)

ATENÇÃO
 CLASSE 2 LUZ DE LASER QUANDO ABERTO. NÃO OLHAR NA DIRECÇÃO DO FEIXE.
 CEI 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
LUZ DE LASER NÃO OLHAR NA DIRECÇÃO DO FEIXE
 EQUIPAMENTO LASER CLASSE 2 1mW 630 - 680nm

SVENSKA
 (Swedish)

VARNING
 KLAS 2 LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
 IEC 60825-1 : 2007 EN 60825-1 : 2008-05
VARNING LASERSTRÅLING STIRRA INTE IN I STRÅLEN
 LASER KLAS 2 1mW 630 - 680nm





Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2011 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.



CK70, CK71 Mobile Computer Compliance Insert



P/N 933-235-002, Revision B